ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

В соответствии с настоящим Заказом на закупку (далее - "Заказ") компания "Монделиз Интернэшнл" (Mondelēz International), или указанные в настоящем Заказе аффилированное лицо или обособленное подразделение "Монделиз Интернэшнл" (далее - "MDLZ") соглашается произвести закупку товаров и (или) услуг, перечисленных в настоящем Заказе. Вы можете принять настоящий Заказ, уведомив MDLZ или начав исполнение Заказа, в зависимости от того, какое из этих действий совершено раньше, при этом если в течение 7 дней после выдачи Заказа MDLZ не получит от Вас отказ, такой Заказ будет считаться принятым Вами. При наличии запроса со стороны MDLZ Вы должны подтвердить получение Заказа и возможность его выполнения (но не позднее 7 дней с момента получения такого запроса) в течение запрашиваемого MDLZ срока. MDLZ отклоняет любые предлагаемые Вами изменения или дополнительные условия к настоящему Заказу (в том числе, содержащиеся в Ваших типовых формах, счетах или указываемые иным способом.)

- 1. Цены и оплата. Вы будете осуществлять продажи MDLZ по ценам, указанным в настоящем Заказе. При отсутствии цены принимается (а) последняя использованная или объявленная Вами MDLZ цена, или (b) наименьшая цена, допустимая по применимому законодательству, при этом принимается более низкая цена. Цена включает все издержки, кроме случаев, когда MDLZ заранее дает письменное согласие возместить Вам издержки. и в такой ситуации Вы должны перечислить все издержки в счете без надбавки с учетом всех скидок или ценовых вычетов и предоставить копии подтверждающих документов. Кроме случаев, когда имеется письменное согласие MDLZ на иной порядок, Вы не будете выставлять MDLZ счета за товары (услуги) прежде, чем товары будут доставлены, а услуги - оказаны. Кроме случаев, когда это требуется по применимому законодательству, MDLZ не обязана оплачивать выставленный спустя 6 месяцев после получения товаров или услуг счет. Период оплаты исчисляется с момента получения MDLZ надлежащих товаров и услуг или корректно выставленного счета, в зависимости от того, что наступит позже (кроме случаев, когда по действующему законодательству период оплаты исчисляется с даты счета). Принимая настоящий Заказ, Вы выражаете согласие с тем, что MDLZ оплатит его в течение принятого в MDLZ периода оплаты, который соответствует сроку, указанному в настоящем Заказе (а при отсутствии такового - в течение 60 дней в Европейском Союзе и 120 дней в остальных странах), за исключением случаев, когда MDLZ будет применять более короткие сроки оплаты в силу обязательных требований, предусмотренных действующим законодательством. номер Заказа должен быть указан в Вашем счете. Если это разрешено законом, MDLZ может удерживать оспариваемые суммы по настоящему Заказу вплоть до разрешения спора и производить зачет любых Ваших задолженностей или его аффилированных лиц перед MDLZ или каким-либо из ее аффилированных лиц (при этом MDLZ не несет солидарной ответственности со своими аффилированными лицами). С учетом требований применимого законодательства, для получения заказов, выставления счетов и получения оплаты Вы будете использовать ту электронную систему, которую укажет MDLZ (причем в допустимых законом случаях это может предусматривать Вашу регистрацию за собственный счет у третьих лиц).
- 2. Обязательства и гарантии. Вы обязаны обеспечить, чтобы все товары (включая их упаковку), а также услуги: (а) соответствовали спецификациям MDLZ (или Вашим спецификациям, которые утверждены MDLZ) и всем утвержденным образцам; (b) не имели недостатков, были правильно маркированы, изготовлены из новых материалов,

характеризовались высоким качеством, в том числе, качеством изготовления: (с) были пригодны для использования по назначению в пищевых продуктах или вместе с ними, и, насколько Вам известно, не содержали никаких химических веществ, о которых MDLZ обязана сообщать местным органам власти или которые иным образом ограничены законом в обращении; (d) не нарушали чье бы то ни было право интеллектуальной собственности или какие-либо иные права, и не использовались MDLZ в нарушение прав; (e) не придавали продукции MDLZ какого-либо непредусмотренного аромата, запаха, текстуры или цвета; и (f) изготавливались (оказывались) с должной старательностью, профессионально и квалифицированно. По обоснованному требованию MDLZ, если это требуется по применимому законодательству, Вы обязаны подписать гарантии качества пищевой продукции. Вы обязаны обеспечить, чтобы Вы, а также Ваши товары и услуги соответствовали: (i) всем применимым законам, правилам и отраслевым стандартам стран, в которые поставляются (будут поставляться) товары или оказываются (будут оказываться) услуги (при условии, что MDLZ указала Вам эти страны), (ii) Кодексу деловой этики MDLZ, а также (iii) действующим Руководствам по качеству для поставщиков / подрядчиков-производителей MDLZ (включая особые требования в отношении ингредиентов), Стандартному руководству по системе анализа рисков и критических контрольных точек (НАССР), а также другим руководящим принципам, доведенным до Вашего сведения, соблюдения которых MDLZ в целом требует от своих поставщиков (документы, указанные выше в подпунктах (іі) и (ііі), доступны в Интернете на "Портале поставщика" MDLZ по адресу https://www.mondelezinternational.com/procurement). Вы подтверждаете получение названных руководств, которые являются частью настоящего Заказа и могут изменяться. Вы обязаны немедленно сообщать MDLZ о любой ставшей Вам известной потенциальной проблеме качества, безопасности или маркировки товаров и услуг или потенциальном нарушении Ваших обязательств по настоящему Заказу. Вы настоящим уступаете MDLZ любые гарантийные обязательства, связанные с товарами и услугами, а в случае невозможности их уступки соглашаетесь по запросу MDLZ предъявлять требования по ним от имени MDLZ. Вы обязаны обеспечить соблюдение положений настоящего Заказа своими сотрудниками, агентами и субподрядчиками, а при их нахождении на территории объекта MDLZ – также требований по качеству, безопасности и защите, действующих на таком объекте. Вы обязаны в течение 14 дней предоставлять всю обоснованно запрашиваемую MDLZ (или ее контрагентом) информацию о товарах, услугах или спецификациях, включая заполнение и возврат любых форм, например, запросов на подтверждение спецификаций.

3. Материалы. Кроме случаев, когда материалы, связанные с настоящим Заказом, предоставляет Вам MDLZ, Вы обязаны обеспечить получение всех необходимых материалов самостоятельно, при этом материалы остаются в Вашей собственности, а MDLZ не несет за них ответственности. MDLZ вправе давать Вам указания приобретать материалы у определенных поставщиков, и, если это не ведет к нарушению Вами текущих контрактов, Вы обязаны выполнять такие указания. Вы обязаны использовать такие материалы только для выполнения настоящего Заказа и переводить любые полученные скидки или иную экономию в пользу MDLZ. В случае, если материалы, связанные с настоящим Заказом, предоставлены Вам MDLZ, такие материалы остаются в собственности MDLZ, а Вы обязаны содержать их в удовлетворительном состоянии, гарантировать отсутствие в их отношении каких бы то ни было залоговых прав или обеспечительных интересов, использовать материалы только в связи с настоящим

Заказом и возвратить их MDLZ или иным образом утилизировать в соответствии с указаниями MDLZ. Использование Вами материалов, предоставленных MDLZ или приобретенных по ее указанию, не освобождает Вас от обязательств по настоящему Заказу.

- 4. Отказ. В течение разумного времени после поставки товаров (оказания услуг) MDLZ вправе производить инспекцию товаров (услуг) и уведомить Вас о любых имеющихся несоответствиях, при этом Вы не вправе предъявлять требования о нарушениях MDLZ в случае задержки такой инспекции и уведомления. MDLZ может по своему усмотрению (в соответствии с действующим законодательством) отказываться от приемки и возвращать Вам за Ваш счет все или часть товаров или услуг, поставленных сверх заказанного количества и (или) не соответствующих Заказу или Вашим обязательствам. В таком случае Вы, по усмотрению MDLZ, обязаны предпринять одно или несколько из следующих действий: (а) в разумные сроки осуществить поставку соответствующих Заказу и Вашим обязательствам товаров или оказать услуги заново, (b) полностью возместить затраты, понесенные MDLZ, или предоставить MDLZ соответствующую скидку, и (или) (с) компенсировать MDLZ стоимость поставленных заменяющих товаров или оказанных заменяющих услуг, которые MDLZ приобрела вследствие неисполнения Ваших обязательств. Кроме того, Вы компенсируете MDLZ любые убытки (ущерб), понесенные (причиненные) MDLZ в связи с перечисленными выше обстоятельствами. Вы обязаны брать на себя любые расходы, которые MDLZ понесет в связи с доставкой заменяющих товаров и услуг, включая транспортировку, демонтаж, осмотр, установку и т.д. Независимо от обязательств MDLZ, Вы несете ответственность за испытание, осмотр, контроль качества и предоставление MDLZ сертификатов анализа от аккредитованных лабораторий . Оплата товаров или услуг не означает их приемку.
- 5. Изменения и расторжение. Перед поставкой Вами товаров или оказанием услуг MDLZ может запросить внесение изменений. Если MDLZ покажет, что изменение приведет к снижению Ваших затрат, или если Вы продемонстрируете, что изменение увеличит Ваши затраты или повлияет на Вашу способность своевременно завершить настоящий Заказ. MDLZ проведет с Вами переговоры относительно справедливой корректировки цены или графика или примет решение не вносить изменения. MDLZ вправе расторгнуть настоящий Заказ в части любых еще не поставленных товаров или еще не оказанных услуг путем направления соответствующего уведомления. После получения уведомления Вы обязаны предпринять все обоснованные шаги по минимизации затрат, вызванных таким расторжением Заказа MDLZ. Единственным средством Вашей правовой защиты будет являться оплата MDLZ Вам неизбежных разумных расходов, которые были понесены Вами до получения уведомления от MDLZ (за вычетом экономии, полученной в результате расторжения Заказа MDLZ) и которые Вы в состоянии документально подтвердить. Если MDLZ изменяет свои спецификации, Вы обязаны следовать им в течение 10 дней после получения уведомления. Ваши действия с учетом измененных спецификаций будут рассматриваться как согласие с изменениями.
- **6. Доставка и риски**. Если в настоящем Заказе или подписанном обеими сторонами письменном соглашении, регулирующем настоящую покупку, отсутствует указание на иной порядок, Вы доставляете товар MDLZ на условиях Инкотермс 2020 DDP, "поставить в" место назначения, указанное в настоящем Заказе, при этом Вы несете риск утраты или повреждения товаров и сохраняет за собой право собственности на товары до тех пор,

пока они не будут доставлены удовлетворительным для MDLZ образом, после чего риск их утраты и право собственности переходят к MDLZ. При отправке товаров из другой страны Вы выступаете в качестве импортера и несете ответственность за процесс импорта до тех пор, пока MDLZ не получит товары удовлетворительным для нее образом с соответствующей информацией и таможенными документами, кроме случаев, когда на иной порядок имеется письменное согласие MDLZ или иной порядок предписан согласованными терминами ИНКОТЕРМС. Расходы по импортируемым товарам, включая налоги и другие сборы за доставку, будете нести Вы, при этом MDLZ вправе давать Вам обоснованные указания по оформлению документов. В случае, если MDLZ решит осуществить импорт собственными силами, Вы обязаны обеспечить MDLZ документами, необходимыми для осуществления этого процесса. Если в отношении настоящего Заказа согласованы фиксированные дата или время доставки, время исполнения будет иметь существенное значение, и если Вы допустили задержку в доставке товаров или оказании услуг, MDLZ вправе расторгнуть Заказ и может не оплачивать товары, которые не были доставлены, или услуги, которые не были оказаны в согласованное время. MDLZ вправе за Ваш счет приобрести заменяющие товары или услуги, при этом Вы будете обязаны компенсировать MDLZ также любые иные убытки, понесенные MDLZ. Вы обязаны осуществлять доставку в будние дни в обычные рабочие часы MDLZ. На все отгружаемые единицы товара Вы обязаны надлежащим образом нанести свое наименование, наименование товара, номер Заказа на поставку, номер партии, а в соответствующих случаях - также срок годности и любую иную идентифицирующую информацию, которую требует MDLZ. Во всех отгрузочных и таможенных документах Вы обязаны предоставлять точную и полную информацию, включая наименование товара, страну происхождения и производства, валюту, условия доставки и фактическое место производства, если товар является ингредиентом или упаковочным материалом, контактирующим с пищевыми продуктами.

- 7. Возмещение убытков. Вы обязаны возмещать убытки, защищать и освобождать от ответственности MDLZ (а также ее аффилированных лиц, сотрудников и агентов) в случае любых потерь, убытков, штрафов, штрафных санкций и расходов (включая разумные судебные издержки), возникающих в связи с претензиями третьих лиц, которые являются следствием фактического или предполагаемого нарушения настоящего Заказа, небрежных действий или бездействия, умышленного неправомерного поведения со стороны Вас или Ваших сотрудников, агентов или субподрядчиков.
- 8. Страхование. Вы обязаны за свой счет оформить страхование общей ответственности и ответственности за качество продукции, которое будет покрывать Ваши обязательства по настоящему Заказу, с лимитом, который установлен законодательно или аффилированным лицом MDLZ, закупающим товары или услуги или по месту нахождения MDLZ-получателя товаров или услуг (берется наибольшее из перечисленных значений лимита), но не менее 1 000 000 долларов США (или эквивалента этой суммы в местной валюте) по каждому страховому случаю (кроме ситуаций, когда Вы зарегистрированы в Мексике, Центральной или Южной Америке, где лимит составляет не менее 300 000 долларов США (или эквивалента этой суммы в местной валюте) по каждому страховому случаю). Если Ваши сотрудники присутствуют на объектах MDLZ или работают в качестве агентов от имени MDLZ, Вы обязаны за свой счет нести ответственность по выплате компенсаций работникам и (или) сумм по страхованию ответственности работодателей и автострахованию (включая страховую защиту ответственности, связанной с эксплуатацией

автотранспорта) в размере, требуемом по действующему законодательству или нормативам. Вы обязаны приобрести указанную страховку у страховых компаний, имеющих рейтинг AM Best не ниже A-VII и обладающих правом осуществлять коммерческую деятельность в стране нахождения закупающего аффилированного лица или места нахождения MDLZ-получателя товаров или услуг MDLZ.

- 9. Разрешение споров и применимое право. В случае если стороны не могут разрешить спор в отношении настоящего Заказа путем добросовестных переговоров, такой спор подлежит разрешению исключительно на основании решения коммерческих судов страны и штата (или иной территории, если это применимо), указанных в Заказе в качестве места для разрешения споров, а в отсутствие такового по месту регистрации MDLZ или ее закупающего аффилированного лица или закупающего обособленного подразделения (или в ином предусмотренном законом месте), и при этом будет применяться законодательство соответствующей страны и штата (или иной территории, если это применимо). Вы отказываетесь от любых возражений против такой юрисдикции и от любого права подавать иск в другое место. Конвенция ООН о международной купле-продаже товаров не применяется.
- 10. События, не поддающиеся контролю. Если какая-либо из сторон не может выполнить настоящий Заказ в силу наступления событий, не поддающихся ее разумному контролю, эта сторона должна незамедлительно уведомить другую сторону в письменной форме и приложить разумные усилия к тому, чтобы в течение 10 дней восстановить свою способность исполнить Заказ. Если неспособность исполнить Заказ продолжается более 10 дней, другая сторона вправе немедленно расторгнуть настоящий Заказ без выплаты каких-либо затрат или штрафов путем отправки письменного уведомления стороне, не способной выполнить Заказ. Неожиданное увеличение затрат, вызванное какими-либо событиями или изменением рыночных условий, а также забастовками, замедлением работ или иными коллективными выступлениями трудящихся на Вашем предприятии, не являются событиями, не поддающимися контролю.
- 11. Аудиты. MDLZ вправе проводить проверки любых связанных с настоящим Заказом Ваших объектов и записей на предмет оценки применяемых Вами процедур обеспечения качества и безопасности пищевых продуктов, а также соответствия спецификациям (далее - "Аудит качества"), соблюдения Вами принятых в MDLZ принципов корпоративной социальной ответственности ("CSR") (далее - "Аудит CSR"), а также то, что ценообразование, компенсируемые косвенные расходы, возмещаемые расходы и иные финансовые показатели соответствуют настоящему Заказу (далее - "Финансовый аудит"). MDLZ вправе проводить Аудит качества и Финансовый аудит проверку самостоятельно или через внешних аудиторов, отобранных MDLZ или выбранных Вами из предварительно утвержденного MDLZ перечня, и при этом Вы не будете предлагать аудитору подписать дополнительное соглашение о проведении аудита. MDLZ может также потребовать, чтобы Вы вместо аудита или до его начала заполнили соответствующую анкету зарегистрировались у выбранного MDLZ третьего лица и передали данные для проверки ему на обработку. Применительно к Аудиту качества, MDLZ вправе требовать его проведения у Вас третьим лицом в соответствии с системами сертификации, аккредитованными Глобальной инициативой по безопасности пищевых продуктов (GFSI) (такая проверка обязательна, если Вы поставляете сырье или упаковку). В отношении аудита CSR MDLZ может потребовать, чтобы Вы подключились к Программе

ответственного сорсинга. осуществляемой в Европе под эгидой Европейской ассоциации брендов (АІМ), а в США - платформы "Глобальная рыночная аналитика" (GMA) (далее -"АІМ-ПРОГРЕСС"). В этом случае Вы обязаны незамедлительно зарегистрироваться в сети обмена данными о соблюдении этических принципов поставщиками ("SEDEX") и заполнить анкету самооценки ("SAQ") по каждому месту производства или отгрузки, участвующую в выполнении настоящего Заказа. Вы обязаны поддерживать актуальность данных анкеты самооценки, обновлять ее не реже одного раза в год и обеспечить доступ к ней для MDLZ. На основании анкеты самооценки MDLZ вправе затребовать у Вас дополнительную информацию или предложить произвести соответствующие корректирующие действия. MDLZ может также потребовать от Вас проведения аудита в соответствии с рекомендациями Программы АІМ-ПРОГРЕСС с привлечением проверяющего, утвержденного MDLZ. Вы можете обратиться к MDLZ с просьбой принять результаты аудита, проведенного Вами в интересах другого клиента, а MDLZ решит, принять эти результаты полностью или частично. MDLZ вправе периодически требовать проведения повторных аудитов, исходя из оценки факторов риска MDLZ. В случае нарушения Вами настоящего Заказа, Вы обязаны немедленно предпринять корректирующие действия, которых обоснованно потребует MDLZ; также MDLZ или ее представитель могут проводить аудиты Ваших объектов настолько часто, насколько это целесообразно для контроля корректирующих действий. Применительно к Аудитам качества и Аудитам CSR (в том числе, по Программе AIM-ПРОГРЕСС), MDLZ будет нести свои собственные внутренние расходы, а Вы - остальные расходы на аудит (включая расходы, понесенные внешними аудиторами). Применительно к Финансовым аудитам, MDLZ будет нести свои собственные внутренние расходы и расходы на аудиторов, кроме случаев, когда MDLZ выявит нарушение Вами настоящего Заказа, и в такой ситуации Вы обязаны возместить MDLZ понесенные ею расходы. В случае Вашего отказа от проведения какого-либо аудита MDLZ вправе отказать в оплате и (или) расторгнуть Заказ.

12. Конфиденциальная информация.

(a) Общие меры защиты. Любая непубличная информация о MDLZ, которая стала известна Вам в связи с настоящим Заказом, включая, помимо прочего, любую персональную персональные аналогичные данные, информацию, данные или выражаемые в сходных терминах и определяемые применяемым законодательством (далее - "Персональные данные"), предоставленные Вам MDLZ или от ее имени, а также сам по себе Заказ составляют конфиденциальную информацию MDLZ (далее -"Конфиденциальная информация"), которую Вы не вправе разглашать третьим лицам. Вы (и, в соответствующих случаях, Ваши аффилированные лица) можете использовать Конфиденциальную информацию MDLZ только в той мере, в какой это необходимо для исполнения настоящего Заказа, и вправе передавать ее на основании принципа «необходимо знать» только своим сотрудниками (а также другим лицам, предварительно согласованным MDLZ и подписавшим соглашения о конфиденциальности, разумно приемлемые для MDLZ), которые оказывают содействие Вам в выполнении обязательств по настоящему Заказу. Вы обязаны обеспечить, чтобы все субисполнители руководствовались условиями настоящего Заказа, и несете ответственность перед MDLZ или бездействия СВОИХ субисполнителей. Конфиденциальной информации является MDLZ, и после выполнения (или прекращения действия) Заказа или по запросу MDLZ Вы обязаны безопасно возвратить Конфиденциальную информацию и все копии MDLZ или, если это предписано MDLZ,

утилизировать их одобренным MDLZ способом. Вы не вправе, без предварительного письменного согласия MDLZ, рекламировать или публиковать факт заключения договора на поставку MDLZ товаров или услуг. Вы обязаны реализовать (и обеспечить, реализацию любыми аффилированными или работающими с Вами лицами) коммерчески обоснованные административные, физические И технические меры защиты Конфиденциальной информации, которые соответствуют всем законам конфиденциальности и предусматривают не меньшую степень защиты, чем те меры безопасности, которые Вы применяете в отношении собственной конфиденциальной информации. Вы обязаны незамедлительно уведомить MDLZ в случае, если Вам стало известно (или у Вас возникли разумные основания подозревать) о наличии какого-либо нарушения безопасности, способного привести к случайному или незаконному уничтожению, утрате, изменению, несанкционированному раскрытию или доступу к Конфиденциальной информации, или любого иного инцидента, который существенно нарушает конфиденциальность, целостность или безопасность Конфиденциальной информации или систем, используемых для хранения или иной обработки Конфиденциальной информации.

- (b) Обработка Персональных данных. Вы понимаете и соглашаетесь с тем, что в применимой степени и при отсутствии иной договоренности между Вами и MDLZ, Вы являетесь Поставщиком услуг или Оператором в соответствии с определением, которое дает применимое законодательство о персональных данных. Вы вправе обрабатывать или иным образом использовать Персональные данные MDLZ, предоставляемые MDLZ или от ее имени, а также Персональные данные MDLZ, к которым он имеет доступ, только: (i) в соответствии с указаниями MDLZ, (ii) в той степени, в какой это обоснованно необходимо для исполнения настоящего Заказа, и (iii) в соответствии с требованиями применимого законодательства. Без ограничения для вышесказанного, Вы не вправе продавать какие бы то ни было Персональные данные MDLZ, равно как и охранять, использовать, поддерживать, раскрывать или иным образом обрабатывать Персональные данные MDLZ для каких бы то ни было иных целей, кроме конкретных целей выполнения Заказа, и, в частности, для Ваших собственных целей или коммерческих интересов. Вы заявляете, гарантируете и подтверждаете, что понимаете и будете соблюдать ограничения, изложенные в настоящем пункте и Заказе.
- (c) Запросы физических лиц относительно Персональных данных. Вы обязаны сотрудничать с MDLZ в случаях подачи физическим лицом законного запроса на предоставление: (i) доступа к Персональным данным этого физического лица; (ii) информации о категориях источников, из которых осуществляется сбор Персональных данных; или (iii) информации о категориях или конкретных разделах Персональных данных физического лица, в том числе, путем предоставления запрашиваемой информации в портативном и, насколько это технически осуществимо, легко используемом формате, который позволяет лицу передавать информацию другому лицу, или (iv) любого иного права, которым располагает лицо в отношении его собственных Персональных данных в силу любого действующего законодательства о персональных данных. О поступлении любых запросов в отношении Персональных данных Вы обязаны незамедлительно уведомлять MDLZ в письменной форме.

13. Права на интеллектуальную собственность.

- (а) Существующая интеллектуальная собственность. MDLZ и Вы обладаете и будете далее обладать всеми правами на интеллектуальную собственность, правами на промышленную собственность и иными имущественными правами любого рода, независимо от наличия или отсутствия регистрации этих прав (далее "Права на ИС"), которыми каждый из них обладал до момента оформления настоящего Заказа.
- (b) Авторский заказ. Если Вы или допущенные Вами субисполнители создают, проектируют, изобретают, приобретают или разрабатывают для Монделиз или от имени MDLZ какое-либо произведение, на которое распространяются (могут распространяться) какие-либо Права на ИС, или содержащее материалы, на которые распространяются (могут распространяться) какие-либо Права на ИС (далее - "Авторский заказ"), то Вы настоящим подтверждаете, что в максимально возможной степени, разрешенной законом: (і) все такие Авторские заказы являются "произведениями, созданными по найму", как определено в законе об авторском праве США и любом ином подобном или аналогичном законе или статуте любой другой юрисдикции; (ii) с момента создания произведения MDLZ будет считаться единственным "автором" и исключительным владельцем всех прав, прав собственности и интересов во всем мире в отношении любых таких Авторских заказов и всех их элементов, а также любых Прав на ИС и производных прав, вытекающих из них; и (iii) все права на регистрацию произведения будут автоматически переходить к MDLZ и принадлежать ей. Если по какой-либо причине такие Права на ИС не переходят к MDLZ в соответствии с вышесказанным, Вы настоящим на безотзывной и исключительной основе уступаете и передаете MDLZ все Права на ИС в таком Авторском заказе, а если такая передача невозможна - предоставляете MDLZ исключительную, всемирную, бессрочную, безотзывную, без уплаты роялти, уступаемую и суб-лицензию на использование Авторского заказа.
- (c) Полнота прав. Вы заявляете, что обладаете всей полнотой прав на уступку и предоставление MDLZ всех прав, прав собственности и интересов в отношении всех Прав на ИС в Авторском заказе. Вы заявляете и гарантируете следующее: (i) Авторский заказ разработан исключительно на основе Вашего первоначального авторства и не ущемляет и не нарушает иным образом права каких бы то ни было третьих лиц, и (ii) Вы не имеете никаких иных соглашений или обязательств, которые могут помешать передаче MDLZ всех Прав на ИС в Авторском заказе. Применительно к изобретениям, разработанным кем-либо из Ваших сотрудников или сотрудников кого-либо из Ваших разрешенных субисполнителей в соответствии с применимым законодательством в соответствующей юрисдикции, Вы обязаны обеспечить, чтобы все права, включая права на изобретения, созданные или разработанные такими сотрудниками, были должным образом и без ограничений заявлены Вами или уступлены Вам таким образом, чтобы Вы имели возможность переуступить права в изобретениях MDLZ в соответствии с настоящим Заказом.
- (d) **Согласие и отказ от прав.** Вы даете согласие на любое использование MDLZ или назначенными ею лицами Авторских заказов, любых их выразительных элементов, любых производных от них работ и любой воплощенной в них интеллектуальной собственности, и обязуетесь не предпринимать (и обеспечить, чтобы Ваши сотрудники и контрагенты не предпринимали) никаких действий по вмешательству в такое использование. Вы обязаны обеспечивать, чтобы Ваши сотрудники и допущенные субисполнители в максимально возможной степени, разрешенной законом, отказывались от любых прав в отношении Авторского заказа, которые в настоящее время или в будущем могут принадлежать им в

силу тех или иных положений закона, а также от любых претензий и оснований для предъявления требований, относящихся к Авторскому заказу и (или) вышеперечисленным правам. В максимально возможной степени, разрешенной законом, Вы отказываетесь от любых прав на отзыв уступок, лицензий и согласий, представляемых в настоящем документе.

- (e) **Соразмерное удовлетворение.** Стороны договариваются о том, что вознаграждение за любое из действий, указанных выше в настоящей статье, включено в Вашу компенсацию в соответствии с настоящим Заказом.
- (f) **Документация.** По требованию и за счет MDLZ Вы обязаны оформлять (или обеспечивать оформление) документов, в частности, документально оформленных договоров отчуждения, регистраций, нотариальных заверений и документов, подаваемых с целью отстаивания, регистрации и применения любых Прав на ИС в Авторских заказах.
- **14. Налоги.** При отсутствии письменной договоренности сторон об ином порядке, каждая сторона будет нести ответственность за уплату своих соответствующих налогов в соответствии с требованиями законодательства. Если Вы обязаны взимать налог (например, государственный налог с продаж или налог на товары и услуги), или если Монделиз обязана удерживать налог, то сторона, связанная такой обязанностью, должна предоставить другой стороне возможность продемонстрировать (и документально подтвердить) возможность снижения размера сбора или удержания (например, путем представления справки об освобождении от налога с продаж). Перед раскрытием любой налоговой информации государственным органам Вы обязаны уведомить MDLZ.
- **15. Корпоративная социальная ответственность.** При выполнении настоящего Заказа Вы обязаны соблюдать следующие требования:
- (а) Принудительный труд. Вы обязаны не использовать принудительный труд, что означает выполнение любой работы или оказание любой услуги в недобровольном порядке под угрозой физического или иного наказания. Вы обязаны уважать свободу передвижения своих работников и не ограничивать их передвижение путем контроля документов, удостоверяющих личность, хранения денежных средств на депозитах или совершения каких-либо иных действий, препятствующих увольнению работников. Работники, заключающие трудовой договор с Вами, должны делать это добровольно.
- (b) **Детский труд**. Вы обязаны (прямо или косвенно через своих субисполнителей) не нанимать на работу детей в возрасте до 18 лет, за исключением случаев, когда это осуществляется на законном основании, является необходимостью и сопровождается выполнением следующих условий:
 - (i) Вы обязаны соблюдать ограничения по минимальному возрасту приема на работу, установленные национальным законодательством или Конвенцией № 138 Международной организации труда ("МОТ"), в зависимости от того, какой минимальный возраст выше. Минимальный возраст приема на работу согласно Конвенции № 138 МОТ это местный обязательный школьный возраст, но не менее возраста 15 лет (в некоторых развивающихся странах не менее 14 лет), за исключением случаев, допускаемых МОТ и национальным законодательством.

- (ii) Вы обязаны обеспечить, чтобы возраст сотрудников, работающих на предприятиях, осуществляющих производство или упаковку готовой продукции MDLZ, временно работающих в MDLZ или присутствующих на объектах Монделиз составлял не менее 15 лет (при этом никакие исключения, разрешенные МОТ или национальным законодательством, применяться не будут).
- (iii) Вы обязаны продемонстрировать, что в ходе работы они не подвергаются чрезмерным физическим рискам, которые могут нанести вред физическому, психическому или эмоциональному развитию.
- (c) Разнообразие и инклюзивность. Вы обязаны осуществлять наем на работу, оплату труда, продвижение по службе, наложение дисциплинарных взысканий и создавать иные условия работы по найму, исходя исключительно из показателей деятельности работника и его способности выполнять работу (за исключением случаев, предусмотренных в коллективных договорах). Вы обязаны не допускать дискриминации по признаку расы, пола, возраста, национальности, семейного положения, этнического происхождения или любого охраняемого законом статуса человека.
- (d) Домогательство и злоупотребления. Вы обязаны обеспечить отсутствие на рабочем месте проявлений домогательства, которое может принимать различные формы, в том числе, сексуальное, словесное, физическое или визуальное поведение, создающее оскорбительную, враждебную или пугающую обстановку.
- (е) **Безопасность труда и охрана здоровья**. Вы обязаны (і) стремиться обеспечивать безопасные условия труда, (іі) обеспечивать своим работникам надлежащую защиту от воздействия опасных материалов, и (ііі) предоставлять работникам доступ к питьевой воде и чистым санитарно-техническим средствам.
- (f) **Представительство третьих лиц**. Вы обязаны уважать решение своих работников о вступлении в профсоюз и поддерживать его, равно как и решение работников воздержаться от вступления, если это разрешено законом.
- (g) Рабочее время и заработная плата. В пределах нормальных сезонных и других колебаний потребностей бизнеса Вы обязаны (i) поддерживать разумную общую структуру требуемого рабочего времени и выходных для своих работников с таким расчетом, чтобы общее рабочее время в неделю не превышало отраслевые нормы; (ii) выплачивать справедливую и своевременную заработную плату, включая любые предусмотренные премиальные выплаты за сверхурочную работу; и (iii) информировать новых сотрудников при приеме на работу в случаях, если сверхурочные работы являются условием найма.
- (h) **Дисциплинарная практика**. Вы обязаны не применять телесные наказания или иные формы психологического или физического воздействия как способы поддержания дисциплины.
- (i) **Деловая этика.** Вы обязаны способствовать честности и единообразию своего делового поведения, повышая этическую сознательность своих работников и обеспечивая руководство и образование по вопросам этики. Вы не будете: давать или принимать взятки, организовывать или принимать коммерческие подкупы, участвовать в незаконных действиях, направленных на побуждение к тем или иным действиям в коммерческой деятельности или отношениях с государством.

- (j) Охрана окружающей среды и устойчивое развитие. Вы обязаны постоянно улучшать свои экологические показатели, устанавливая и стремясь достигнуть поддающихся количественному измерению цели, которые уменьшают воздействие его деятельности на окружающую среду.
- 16. Борьба со взяточничеством. Вы не будете прямо или косвенно предлагать или выплачивать денежные средства или какие-либо ценности от имени MDLZ аффилированных лиц) Государственному должностному лицу с целью получения или сохранения бизнеса MDLZ, получения делового преимущества для MDLZ или оказания содействия MDLZ в ведении ее коммерческой деятельности. Термин "Государственное должностное лицо" включает должностных лиц или служащих правительства. государственных предприятий, международных организаций или политических партий, кандидатов на политические посты, а также любых лиц, действующих в официальном качестве от лица государственного органа или международной организации. Вы не будете прямо или косвенно предлагать или выплачивать денежные средства или какие-либо ценности от имени MDLZ (включая ее аффилированных лиц) каким бы то ни было физическим или юридическим лицам в любых незаконных целях. Если у MDLZ появятся основания полагать, что имело место или может произойти нарушение какого-либо из содержащихся в настоящем пункте заверений, MDLZ вправе воздержаться от дальнейших платежей по настоящему Заказу вплоть до момента, пока MDLZ не получит удовлетворяющего ее подтверждения того, что никакого нарушения не было и не будет. MDLZ вправе немедленно расторгнуть настоящий Заказ, если придет к заключению о том, что, по ее мнению, Вы допустили нарушение какого-либо из заверений, содержащихся в настоящей статье, или такое нарушение в значительной степени вероятно.
- 17. Привлечение субисполнителей и уступка. Кроме случаев, когда это прямо разрешено применимым законодательством, Вы обязаны не привлекать субисполнителей или уступать какие-либо свои права или обязательства по настоящему Заказу без предварительного письменного согласия Монделиз, в котором MDLZ не может безосновательно отказать. MDLZ может свободно переуступить права и обязанности по настоящему Заказу в целом или частично без Вашего согласия и не будет нести ответственности по каким бы то ни было обязательствам по настоящему Заказу, возникшим после уступки.
- 18. Конфликты и соглашение в целом. Настоящие условия, прилагаемые к Заказу или упоминаемыми в нем по ссылке, регулируют закупку, , кроме случаев, когда имеется (или упоминается по ссылке в настоящем документе) рамочное или генеральное соглашение, регулирующее закупки между сторонами (даже если такое соглашение заключено с аффилированными лицами), и в этом случае должны применяться положения и условия такого рамочного или генерального соглашения. В противном случае настоящий Заказ (наряду с любым существующим соглашением, упомянутым выше) составляет полное соглашение между Вами и MDLZ в отношении товаров и услуг, и на него никак не должны влиять никакие предварительные обсуждения, договоренности, поведение или отраслевая практика. Последующие изменения в Заказе должны оформляться письменным документом за подписью обеих сторон. MDLZ вправе изменять данные условия, указав это в настоящем Заказе.
- **19. Независимый контрагент.** Настоящий Заказ не предполагает создания партнерства или совместного предприятия между сторонами и не предоставляет какому бы то ни было

лицу, не являющемуся стороной в настоящем Заказе, права требовать принудительного осуществления каких-либо положений настоящего Заказа. Каждая сторона является независимым контрагентом, не полномочна связывать обязательствами другую сторону и несет единоличную ответственность за своих соответствующих сотрудников и субисполнителей.

- **20. Делимость.** Если какая-либо часть настоящего Заказа не может быть исполнена в принудительном порядке, стороны соглашаются с тем, что соответствующая статья будет считаться измененной в целях придания Заказу возможности быть исполненным, и при этом будет оставаться максимально близким к намерениям сторон, выраженным в Заказе.
- **21. Неисключительность.** Настоящий Заказ не является исключительным, и если в нем отсутствует указание на иной порядок, то любая из сторон вправе заключать аналогичные соглашения с любыми иными лицами.
- **22. Продолжение действия.** Исполнение или расторжение настоящего Заказа не повлияет на права и обязанности, которые по своей природе должны продолжать действовать.
- 23. Невозможность отказа от права требования. Отказ от права требования в случае нарушения или невыполнения какого-либо из положений настоящего Заказа не должен истолковываться как отказ от права требования в случае любого другого нарушения того же самого или иного положения; кроме того, задержка или упущение в осуществлении какого-либо права или привилегии не будет действовать как отказ от этого или любого иного права или привилегии.
- **24. Сообщения о нарушениях.** Вы обязаны сообщать о любых подозреваемых нарушениях, совершенных сотрудниками Монделиз в связи с настоящим Заказом, в Группу деловой этики MDLZ по электронной почте по адресу compliance@mdlz.com или на горячую линию по вопросам этики (Integrity HelpLine) или Интернет-канал на сайте www.mdlzethics.com.

Редакция: ноябрь 2019 г.